

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (piekt? pal?ta)

2018. gada 28. febru?r? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Direkt?va 2006/112/EK – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis (PVN) – 131. pants – 146. panta 1. punkta b) apakšpunkts – 147. pants – Eksporta atbr?vojumi – 273. pants – Valsts tiesiskais regul?jums, kur? atbr?vojuma izmantošana ir pak?auta nosac?jumam, ka vai nu ir sasniegts minim?lais apgroz?juma apjoms, vai ir nosl?gts l?gums ar personu, kas ir pilnvarota veikt PVN atmaksu ce?ot?jiem

Lieta C?307/16

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Naczelnego S?d Administracyjny* (Augst?k? administrat?v? tiesa, Polija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2016. gada 27. janv?r? un kas Ties? re?istr?ts 2016. gada 30. maij?, tiesved?b?

Stanis?aw Pie?kowski

pret

Dyrektor Izby Skarbowej w Lublinie.

TIESA (piekt? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js Ž. L. da Krušs Vilasa [*J. L. da Cruz Vilaça*], tiesneši E. Levits, A. Borgs Bartets [*A. Borg Barthelemy*] (referents), M. Bergere [*M. Berger*] un F. Biltšens [*F. Biltgen*],

?ener?ladvok?ts: ?. Bots [*Y. Bot*],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- Polijas vald?bas v?rd? – *B. Majczyna*, p?rst?vis,
- Eiropas Komisijas v?rd? – *K. Herrmann* un *M. Owsiany?Hornung*, p?rst?ves,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2017. gada 7. septembra tiesas s?d?,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 131. pantu, 146. panta 1. punkta b) apakšpunktu, k? ar? 147. un 273. pantu.

2 Šis l?gums ir iesniegts tiesved?b? starp Stanis?aw Pie?kowski un Dyrektor Izby Skarbowej w Lublinie (Nodok?u pal?tas ?ub?in? direktors, Polija) par atbr?vojumu no pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) t?du pre?u pieg?dei, kas tiek nos?t?tas ?rpus Eiropas Savien?bas ce?ot?ju person?gaj? bag?ž?.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Saska?? ar PVN direkt?vas 14. panta 1. punktu:

“Pre?u pieg?de” ir ties?bu nodošana r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam.”

4 PVN direkt?vas 131. pant? ir noteikts:

“[PVN direkt?vas IX] sada?as 2. l?dz 9. noda?? paredz?tos atbr?vojumus, neskarot citus Kopienas noteikumus, piem?ro saska?? ar noteikumiem, ko dal?bvalstis pie?em, lai nodrošin?tu pareizu un god?gu šo atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du iesp?jamu kr?pšanu, izvair?šanos un ?aunpr?t?gu izmantošanu.”

5 Min?t?s direkt?vas IX sada?as 6. noda?as “Eksporta atbr?vojumi” 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? ir noteikts:

“Dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a š?dus dar?jumus:

[..]

b) t?du pre?u pieg?des, kuras pirc?js, kas neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalsts attiec?gaj? teritorij?, vai cita persona vi?a v?rd? nos?ta vai transport? uz galam?r?i ?rpus Kopienas, iz?emot preces, ko transport? pats pirc?js un kas paredz?tas tam, lai apr?kotu vai apg?d?tu izpriecu ce?ojumu ku?us, priv?tus gaisa ku?us vai jebk?dus citus personiskas lietošanas transport?dzek?us.”

6 Min?t?s direkt?vas 147. pant? ir paredz?ts:

“1. Ja 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? min?to pre?u pieg?de attiecas uz prec?m ce?ot?ju person?g? bag?ž?, atbr?vojums attiecas tikai tad, ja ir izpild?ti š?di nosac?jumi:

a) ce?ot?js neveic uz??m?jdarb?bu Kopien?;

b) preces ir transport?tas uz vietu ?rpus Kopienas l?dz treš? m?neša beig?m p?c t? m?neša, kur? notiek pieg?de;

c) kop?ga pieg?des v?rt?ba, ieskaitot PVN, ir vair?k nek? 175[euro] vai l?dzv?rt?ga summa attiec?g?s valsts val?t?, ik gadu to apr??inot, piem?rojot val?tas mai?as kursu, kas ir sp?k? pirmaj? oktobra darba dien?, no n?kam? gada 1. janv?ra.

Tom?r dal?bvalstis var atbr?vot pieg?di, kuras kop?g? v?rt?ba ir maz?ka nek? 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?t? v?rt?ba.

2. Š? panta 1. punkta noz?m? “ce?ot?js, kas neveic uz??m?jdarb?bu Kopien?” ir ce?ot?js, kura past?v?g? adrese vai parast? dz?vesvieta nav Kopien?. Š?d? gad?jum? “past?v?g? adrese vai parast? dz?vesvieta” ir vieta, kas k? t?da nor?d?ta pas?, personas apliec?b? vai cit? dokument?, ko dal?bvalsts, kuras teritorij? veic pieg?di, atz?st par der?gu personu apliecinošu dokumentu.

Eksporta apliecin?jumu sniedz ar r??ina vai to aizst?joša dokumenta eksempl?ru, ko viz?jusi muitas iest?de viet?, kur preces ir eksport?tas no Kopienas.

Katra dal?bvalsts iesniedz Komisijai spiedogu paraugus, ko t? izmanto viz?šanai, kas min?ta otraj? da??. Komisija šo inform?ciju dara zin?mu p?r?jo dal?bvalstu nodok?u iest?d?m.”

7 Saska?? ar š?s pašas direkt?vas 273. pantu:

“Dal?bvalstis var uzlikt citus pien?kumus, ko t?s uzskata par vajadz?giem, lai pareizi iekas?tu PVN un nov?rstu kr?pšanu, saska?? ar pras?bu par vien?du rež?mu iekšzemes dar?jumiem un dar?jumiem starp dal?bvalst?m, ko veic nodok?a maks?t?ji, ar noteikumu, ka š?di pien?kumi tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m nerada formalit?tes, š??rsojot robežas.

Pirmaj? da?? paredz?to izv?les iesp?ju nevar izmantot tam, lai noteiktu citus ar r??inu sagatavošanu saist?tus pien?kumus papildus tiem, kas noteikti 3. noda??.”

Polijas ties?bas

8 2004. gada 11. marta *ustawa o podatku od towarów i us?ug* (Likums par nodokli par prec?m un pakalpojumiem; *Dz. U.* 2011, Nr. 177, 1054. poz?cija), redakcij?, kas piem?rojama pamatljetas faktiskajiem apst?k?iem (turpm?k tekst? – “PVN likums”), 126. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Fizisk?m person?m, kam nav past?v?gas dz?vesvietas Eiropas Savien?bas teritorij? (turpm?k tekst? – “ce?ot?ji”), ir ties?bas sa?emt nodok?a atmaksu par valsts teritorij? ieg?d?taj?m prec?m, kuras nep?rveidot? st?vokl? ce?ot?ja person?gaj? bag?ž? ir izvestas ?pus Eiropas Savien?bas teritorijas, iev?rojot 3. punktu, k? ar? 127. un 128. pantu.”

9 PVN likuma 127. pant? ir noteikts:

“1. 126. panta 1. punkt? min?t? nodok?a atmaksa tiek piem?rota gad?jum?, ja preces tiek ieg?d?tas no nodok?a maks?t?jiem (turpm?k tekst? – “p?rdev?ji”), kuri:

1) ir re?istr?ti k? nodok?a maks?t?ji un

2) izmanto elektroniskos kases apar?tus, lai re?istr?tu apgroz?juma un maks?jam? nodok?a summas, un

3) ir nosl?guši l?gumu par nodok?a atmaks?šanu vismaz ar vienu no 8. punkt? min?taj?m person?m.

[..]

5. Nodokli [Polijas] zlotos (PLN) ce?ot?jiem atmaks? p?rdev?ji vai – PVN atmaksas punktos – personas, kuras veic saimniecisko darb?bu 126. panta 1. punkt? min?t?s atmaksas jom?.

6. 5. punkt? min?tie p?rdev?ji var veikt 126. panta 1. punkt? min?to atmaks?šanu ar nosac?jumu, ka to apgroz?jums iepriekš?j? taks?cijas gad? ir bijis liel?ks par 400 000 PLN un ka nodok?a atmaksa tiek veikta tikai attiec?b? uz prec?m, ko ce?ot?js ir ieg?d?jies no š? p?rdev?ja.

[..]

8. 5. punkt? min?t?s personas, kas nav p?rdev?ji, 126. panta 1. punkt? min?to nodok?a atmaksu var veikt ar nosac?jumu, ka š?s personas:

- 1) vismaz 12 m?nešus pirms pieteikuma iesniegšanas par 6. punkt? min?t?s apliec?bas sa?emšanu ir re?istr?juš?s k? nodok?a maks?t?ji;
- 2) rakstveid? ir inform?jušas nodok?u iest?des vad?t?ju par savu nodomu uzs?kt darb?bu nodok?a atmaksas ce?ot?jiem jom?;
- 3) vismaz 12 m?nešus pirms pieteikuma iesniegšanas par 6. punkt? min?t?s apliec?bas sa?emšanu nav kav?jušas nodok?u maks?jumus valsts budžet? un nav kav?jušas iemaksas soci?l?s apdrošin?šanas iest?d?;
- 4) ir nosl?gušas l?gumus par nodok?a atmaksu ar 1. punkt? min?tajiem p?rdev?jiem;
- 5) nodok?u iest?dei ir iesniegušas garantijas maks?jumu 5 miljonu PLN apm?r? š?d? form?:
 - a) skaidras naudas iemaksa,
 - b) bankas garantija,
 - c) valsts oblig?cijas vismaz ar tr?s gadu termi?u;
- 6) ir sa??mušas no valsts finanšu ministra apliec?bu, kas apliecinā visu 1.–5. punkt? min?to nosac?jumu izpildi.”

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

10 S. Pie?kowski ir uz??m?js, PVN maks?t?js, kurš veic darb?bu tirdzniec?bas, tostarp telekomunik?ciju apr?kojuma, jom? un izmanto elektronisko kases apar?tu, lai re?istr?tu apgroz?juma un maks?jam? nodok?a summas. Savas saimniecisk?s darb?bas ietvaros S. Pie?kowski p?rdod preces tostarp ce?ot?jiem, kuri dz?vo ?pus Savien?bas teritorijas.

11 *Urz?d Skarbowy w Bia?ej Podlaskiej* (Bjalas Podlaskas Nodok?u administr?cija, Polija) inform?ja S. Pie?kowski, ka vi?am ir piem?rojama kvalifik?cija “p?rdev?js” PVN likuma 127. panta 1. punkta izpratn?. Š? iest?de turkl?t uzskat?ja, ka no vi?a PVN deklar?cij?m izriet, ka š? nodok?a maks?t?ja neto apgroz?jums 2009. taks?cijas gad? bija 283 695 PLN (aptuveni 68 288 euro) un 2010. taks?cijas gad? – 238 429 PLN (aptuveni 57 392 euro). Turkl?t t? uzskat?ja, ka S. Pie?kowski tai nav sniedzis nek?du inform?ciju par to, ka vi?š b?tu nosl?dzis l?gumu ar personu, kas ir ties?ga atmaks?t PVN, bet š? nodok?a atmaksu ce?ot?jiem bija veicis pats vai ar darbinieka starpniec?bu.

12 Šaj? situ?cij? Bjalas Podlaskas Nodok?u administr?cija uzskat?ja, ka, ?emot v?r? apgroz?juma summu, S. Pie?kowski nebija ties?gs pats vai ar darbinieka starpniec?bu veikt PVN atmaksu ce?ot?jiem vai vi?iem piem?rot 0 % PVN likmi par 2010. un 2011. taks?cijas gadu.

13 S. Pie?kowski apstr?d?ja šo l?mumu Wojewódzki S?d Administracyjny w Lublinie (Vojevodistes administrat?v? tiesa ?ub?in?, Polija).

14 Wojewódzki S?d Administracyjny w Lublinie (Vojevodistes administrat?v? tiesa ?ub?in?), atsaucoties uz noteikumiem par nodok?a atmaksas ce?ot?jiem proced?ru, kuri ir paredz?ti PVN likuma 126.–129. pant? un PVN direkt?vas 131. pant?, 146. panta 1. punkt?, k? ar? 147. un 273. pant?, nosprieda, ka, ?emot v?r? šo noteikumu saturu, S. Pie?kowski nevar pamatoti apgalvot, ka PVN likuma noteikumi nav sader?gi ar PVN direkt?vu, jo p?rdev?ja iesp?ja atmaks?t ce?ot?jiem PVN ir pie?aujama tikai ar nosac?jumu, ka iepriekš?j? taks?cijas gad? p?rdev?ja apgroz?jums ir bijis liel?ks par 400 000 PLN (apm?ram 96 284 euro).

15 Proti, min?t? tiesa nosprieda, ka š?di noteiktai minim?l? apgroz?juma summai ir ne tikai informat?vs un form?ls raksturs, bet tas ir materi?ltiesisks nosac?jums, no kura ir atkar?gs pats princips, ka p?rdev?js tieši atmaks? nodokli. Š? pati tiesa t?tad uzskat?ja, ka – pret?ji S. Pie?kowski apgalvotajam – 400 000 PLN (apm?ram 96 284 euro) slieksniis nav kvalific?jams k? "administrat?va barjera" 0 % PVN likmes piem?rošanai.

16 S. Pie?kowski iesniedza kas?cijas s?dz?bu Naczelnego S?d Administracyjnego (Augst?k? administrat?v? tiesa, Polija), tostarp nor?dot uz PVN likuma noteikumu nesader?bu ar PVN direkt?vu un ar sam?r?guma un nodok?u neutralit?tes principiem.

17 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka pret?ji PVN likuma 127. panta 6. punktam PVN direkt?vas noteikumos nav paredz?ts nosac?jums, ka nodok?a maks?t?jam iepriekš?j? taks?cijas gad? b?tu j?sasniedz attiec?gs apgroz?juma apjoms, lai var?tu piem?rot atbr?vojumu no PVN prec?m, kas tiek izvestas ce?ot?ju person?gaj? bag?ž?.

18 It ?paši t? uzskata, ka PVN direkt?vas 131. pants nevar?tu b?t pamats t?da nosac?juma ieviešanai, k?ds ir paredz?ts PVN likuma 127. panta 6. punkt?.

19 Š? tiesa ar? uzsver, ka t?di nosac?jumi š? atbr?vojuma piem?rošanai k? PVN direkt?vas 146. un 147. pant? noteiktie attiecas uz pirc?ju, nevis uz p?rdev?ju, atš?ir?b? no PVN likuma 127. panta 6. punkt? paredz?t?s situ?cijas.

20 Turkli?t min?t? tiesa uzskata, ka – pret?ji Wojewódzki S?d Administracyjny w Lublinie (Vojevodistes administrat?v? tiesa ?ub?in?) viedoklim – nosac?jums par noteikta apgroz?juma apjoma sasniegšanu iepriekš?j? taks?cijas gad? PVN direkt?vas noteikumu gaism? nevar tikt interpret?ts k? materi?ltiesisks atbr?vojuma nosac?jums, jo PVN direkt?vas 146. un 147. panta tekst? nav juridiska pamata š?da nosac?juma ieviešanai.

21 Iesniedz?jtiesa turkl?t atg?dina, ka no PVN direkt?vas 273. panta izriet, ka dal?bvalsts var paredz?t citus pien?kumus, kurus t?s uzskata par vajadz?giem, lai pareizi iekas?tu PVN un nov?rstu kr?pšanu. Tom?r šai tiesai rodas jaut?jums, vai tas, ka dal?bvalsts ievieš pras?bu sasniegt minim?lo apgroz?juma apjomu 400 000 PLN (apm?ram 96 284 euro), atbilst min?t? manta m?r?iem.

22 Š?dos apst?k?os Naczelnego S?d Administracyjnego (Augst?k? administrat?v? tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzzdot Tiesai š?du prejudici?lo jaut?jumu:

"Vai [PVN] direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkts, 147. pants, k? ar? 131. un 273. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu, ar ko tiek izsl?gta atbr?vojuma piem?rošana attiec?b? uz nodok?a maks?t?ju, kurš neizpilda nosac?jumu par attiec?ga apgroz?juma apjoma sasniegšanu iepriekš?j? taks?cijas gad?, k? ar? nav nosl?dzis

I?gumu ar personu, kas ir ties?ga veikt PVN atmaksu ce?ot?jiem?"

Par prejudici?lo jaut?jumu

23 Iesniedz?jtiesas jaut?jums b?t?b? ir par to, vai PVN direkt?vas 131. pants, 146. panta 1. punkta b) apakšpunkts, k? ar? 147. un 273. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu, saska?? ar kuru saist?b? ar t?du pre?u eksporta pieg?di, kas tiek izvestas ce?ot?ju person?gaj? bag?ž?, p?rdev?jam, kurš ir nodok?a maks?t?js, iepriekš?j? taks?cijas gad? bija j?sasniedz minim?ls apgroz?juma apm?rs vai bija j?nosl?dz l?gums ar personu, kas ir pilnvarota atmaks?t PVN ce?ot?jiem, ja šim nodok?a maks?t?jam gal?gi tiek liegts piem?rot atbr?vojumu šai pieg?dei tikai šo nosac?jumu neiev?rošanas d??.

24 Ir j?nor?da, ka atbilstoši PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunktam dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a t?du pre?u pieg?des, kuras p?rdev?js vai cita persona vi?a v?rd? nos?ta vai transport? ?rpus Savien?bas. Š? ties?bu norma ir j?lasa kop? ar š?s direkt?vas 14. panta 1. punktu, saska?? ar kuru "pre?u pieg?de" noz?m? ties?bu nodošanu r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam.

25 No šiem noteikumiem un tostarp no min?t? 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? izmantot? j?dziena "nos?t?ta" izriet, ka preces eksports ir veikts un atbr?vojums no nodok?a par eksporta pieg?di ir piem?rojams, ja ties?bas ar preci r?koties k? ?pašniekam ir nodotas pirc?jam, ja pieg?d?t?js pier?da, ka š? prece ir nos?t?ta vai transport?ta ?rpus Savien?bas un ja p?c š?s nos?t?šanas vai transport?šanas prece fiziski ir atst?jusi Savien?bas teritoriju (spriedums, 2013. gada 19. decembris, *BDV Hungary Trading*, C?563/12, EU:C:2013:854, 24. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

26 Pamatliet? nav apstr?d?ts, ka pre?u pieg?de PVN direkt?vas 14. panta izpratn? ir notikusi un ka preces, uz kur?m attiecas pamatliet? apl?kot?s darb?bas, fiziski ir atst?jušas Savien?bas teritoriju, jo t?s tikušas transport?tas ce?ot?ju person?gaj? bag?ž?.

27 Tom?r, ja PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? min?t? pieg?de attiecas uz prec?m ce?ot?ju person?g? bag?ž?, atbr?vojums ir piem?rojams tikai tad, ja ir izpild?ti daži papildu nosac?jumi, kas ir paredz?ti min?t?s direkt?vas 147. pant?.

28 Šaj? saist?b? no l?muma l?gt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka pamatliet? patieš?m ir izpild?ti PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? un 147. pant? paredz?tie nosac?jumi.

29 Tom?r ir j?konstat?, ka gan PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkta, gan 147. panta tekst? nav paredz?ts nosac?jums, saska?? ar kuru nodok?a maks?t?jam iepriekš?j? taks?cijas gad? b?t tu bijis j?sasniedz minim?ls apgroz?juma apm?rs vai, ja šis nosac?jums nav izpild?ts, j?nosl?dz l?gums ar personu, kas ir pilnvarota atmaks?t PVN, lai b?t tu piem?rojams 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tais eksporta atbr?vojums.

30 Turkli?PVN direkt?vas 147. pant? paredz?tie nosac?jumi attiecas tikai uz attiec?go pre?u pirc?jiem, un tajos nav atsauses uz pre?u šo p?rdev?jiem.

31 No min?t? izriet, ka PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 147. panta piem?rošana nevar b?t atkar?ga no to nosac?jumu izpildes, kuri paredz?ti attiec?gaj? pamatliet? apl?kotaj? valsts tiesiskaj? regul?jum? un kuru neiev?rošanas gad?jum? nodok?u maks?t?jam gal?gi tiek liegts eksporta atbr?vojums.

32 Protams, k? izriet no PVN direkt?vas 131. panta, š?s direkt?vas IX sada?as 2.–9. noda??,

kur? ietilpst 146. un 147. pants, paredz?tie atbr?vojumi ir piem?rojami apst?k?os, ko nosaka dal?bvalstis, lai nodrošin?tu pareizu un god?gu min?to atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du iesp?jamu kr?pšanu, izvair?šanos un ?aunpr?t?gu izmantošanu. Turkl?t no PVN direkt?vas 273. panta izriet, ka dal?bvalstis var paredz?t citus pien?kumus, ko t?s uzskata par vajadz?giem, lai nodrošin?tu pareizu PVN iekas?šanu un nov?rstu kr?pšanu.

33 Šaj? saist?b? Tiesa jau ir nospriedusi, ka, ?stenojot min?taj? 131. un 273. pant? pieš?irt?s pilnvaras, dal?bvalst?m ir j?iev?ro visp?r?jie ties?bu principi, kas ir da?a no Savien?bas ties?bu sist?mas, tostarp tiesisk?s droš?bas, sam?r?guma un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips (spriedums, 2013. gada 19. decembris, *BDV Hungary Trading*, C?563/12, EU:C:2013:854, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

34 Konkr?t?k, attiec?b? uz sam?r?guma principu Tiesa jau ir atzinusi, ka atbilstoši šim principam dal?bvalst?m ir j?izmanto l?dzek?i, kas, ?aujot efekt?vi sasniegt valsts ties?b?s paredz?to m?r?i, vismaz?k apdraud attiec?gos Savien?bas ties?bu aktos paredz?tos m?r?us un principus (spriedums, 2013. gada 19. decembris, *BDV Hungary Trading*, C?563/12, EU:C:2013:854, 30. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

35 Šaj? gad?jum?, pirmk?rt, Polijas vald?ba uzskata, ka attiec?g? valsts tiesisk? regul?juma pamatlief? galvenais m?r?is ir mazin?t risku saist?b? ar izvair?šanos no nodok?u maks?šanas un kr?pšanu nodok?u jom?, kas saist?ts ar nepareizi piem?rotu PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?to atbr?vojumu.

36 Otrk?rt, saska?? ar iesniedz?jtiesas sniegtu inform?ciju nosac?jums, ka nodok?a maks?t?jam iepriekš?j? taks?cijas gad? bija j?sasniedz minim?lais apgroz?juma apjoms, nav absol?ts, cikt?l šim nodok?a maks?t?jam ir iesp?ja izmantot atbr?vojumu, ja šis minim?lais apjoms nav sasniegts, nosl?dzot l?gumu ar personu, kas ir pilnvarota veikt PVN atmaksu ce?ot?jiem.

37 Tom?r šaj? saist?b? ir j?nor?da, ka š? nosac?juma neiev?rošanas gad?jum? tiek sniepts eksporta atbr?vojuma atteikums, lai ar? ir izpild?ti t? piem?rošanas nosac?jumi, kas paredz?ti PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? un 147. pant?.

38 Tiesa jau ir nospriedusi, ka situ?cij?, kad ir izpild?ti PVN direkt?vas 146. panta 1. punkta b) apakšpunkt? paredz?tie nosac?jumi eksporta atbr?vojumam, tostarp attiec?g?s preces ir izvestas no Savien?bas muitas teritorijas, par š?du pieg?di nav j?maks? PVN. Š?dos apst?k?os princip? vairs nepast?v kr?pšanas nodok?u jom? vai nodok?u zaud?jumu risks, ar ko b?tu attaisnota attiec?g? dar?juma aplikšana ar nodokli (spriedums, 2013. gada 19. decembris, *BDV Hungary Trading*, C?563/12, EU:C:2013:854, 40. punkts).

39 T?d?j?di ir j?konstat?, ka t?ds tiesiskais regul?jums k? pamatlief? apl?kotais nav vajadz?gs, lai sasniegtu m?r?i nov?rst izvair?šanos no nodok?u maks?šanas un kr?pšanu nodok?u jom?.

40 ?emot v?r? iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka PVN direkt?vas 131. pants, 146. panta 1. punkta b) apakšpunkts, k? ar? 147. un 273. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu, saska?? ar kuru saist?b? ar t?du pre?u eksporta pieg?di, kas tiek izvestas ce?ot?ju person?gaj? bag?ž?, p?rdev?jam, kurš ir nodok?a maks?t?js, iepriekš?j? taks?cijas gad? bija j?sasniedz minim?ls apgroz?juma apm?rs vai bija j?nosl?dz l?gums ar personu, kas ir pilnvarota atmaks?t PVN ce?ot?jiem, ja šim nodok?a maks?t?jam gal?gi tiek liegts piem?rot atbr?vojumu šai pieg?dei tikai šo nosac?jumu neiev?rošanas d??.

Par ties?šan?s izdevumiem

41 Attiecībā uz pamatlietas pusei šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesīšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti pušu izdevumi, nav atlēdzini.

Ar šīdu pamatojumu Tiesa (piektā paliņta) nospriež:

Padomes Direktīvas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopīgo pievienotību vērtības nodokļa sistēmu 131. pants, 146. panta 1. punkta b) apakšpunkts, kā arī 147. un 273. pants ir jāinterpretē tādā jaundarīgā veidā, ka tie nepieauj tādu valsts tiesisko regulāciju, saskaņā ar kuru saistībā ar tādu preču eksporta piegādi, kas tiek izvestas ceļotajā personīgajā bagāžā, pārdevējam, kurš ir nodokļa maksātījs, iepriekšējā taksēcijas gadā bija jāsasniedz minimāls apgrozījuma apmērs vai bija jānoslēdz līgums ar personu, kas ir pilnvarota atmaksāt PVN ceļotājiem, ja šim nodokļa maksātījam galīgi tiek liegts piemērot atbrīvojumu šai piegādei tikai šo nosacījumu neievērošanas dēļ.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – poļu.